

TechniSat®

DigiPal 1

Art.-Nr. 0000/4903

**zum Empfang von
DVB-T-Programmen**



Bedienungsanleitung

DVB
Digital Video
Broadcasting



EPG

1 Inhaltsverzeichnis

1	Inhalt	2, 5
2	Abbildungen	3
3	Bitte zuerst lesen	6
	Sicherheitshinweise!	7
	Erstinstallation	8
4	Anschluß	10
4.1	Netzanschluß	11
4.2	Anschluß an die Antenne	11
4.3	Anschluß an ein Fernsehgerät	11
4.4	Einstellung des UHF-Kanals	12
4.5	Antennenjustage	13
4.6	Serielle Schnittstelle	13
5	Installation	14
5.1	OSD- Sprachwahl	14
5.2	Grundeinstellungen	14
5.2.1	Kindersicherung	15
5.2.2/3	Uhrzeit	15
5.3	Audio/Videoeinstellungen	15
5.3.1	Bildformat	16
5.3.2	Sprache	16
5.3.3	SCART-Modus	16
5.3.4	Videosystem	16
5.3.5	UHF-Ausgangskanal	16
6	Bedienung	16
6.1	Ein- und Ausschalten	17
6.2	Programmwahl	17
6.3	Lautstärkeregelung	18
6.4	Auswahl einer anderen Sprache	19
6.5	TV/Radioumschaltung	19
6.6	Rückkehr z.zuletzt eingestellten Progr.	19
6.7	Uhr und Programminfo anzeigen	20
6.8	Weitere Programminformationen	20
6.9	Transponder-Info	20
6.10	Videotext	20
6.11	Elektronische Programmführung	21
6.11.1	Elektronische Programmführung aufrufen	21
6.11.2	Programmvorschau folgender Tage	21
6.11.3	EPG Info	22
6.11.4	EPG verlassen	22

6.12	Timer	22
6.12.1	Programmierung durch EPG	22
6.12.2	Manuelle Programmierung	23
7	Grundprogrammierung ändern ...	25
7.1	Programmliste konfigurieren	25
7.1.1	Programmliste aufrufen	25
7.1.2	Aufnehmen von Progr. in die Progr.-Liste	25
7.1.3	Programme löschen	26
7.1.3.1	Löschen aus der Favoritenliste	26
7.1.3.2	Löschen aus der Gesamtliste	27
7.1.4	Programme sortieren	27
7.1.5	Programme sperren (Kindersicherung)	28
7.2	PIN ändern	28
7.3	Aufheben der Programmsperre	29
7.4	Programmsuche	29
7.4.1	Automatische Suche	30
7.4.2	Erweiterte Suche	30
7.4.3	Manuelle Suche	31
7.4.4	Nach dem Suchlauf	31
7.5	Werkseinstellung aufrufen/alles löschen	32
7.5.1	Werkseinstellung aktivieren	32
7.5.2	Alle Programme löschen	32
7.6	Systemkonfiguration	33
8	Technische Begriffe	33
9	Technische Daten	35
10	Fehlersuchhilfen	37

Ihr Gerät trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.

Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Stand 10/02

Abschrift und Vervielfältigung nur mit Genehmigung des Herausgebers.

TechniSat und DigiPal 1 sind eingetragene Warenzeichen der

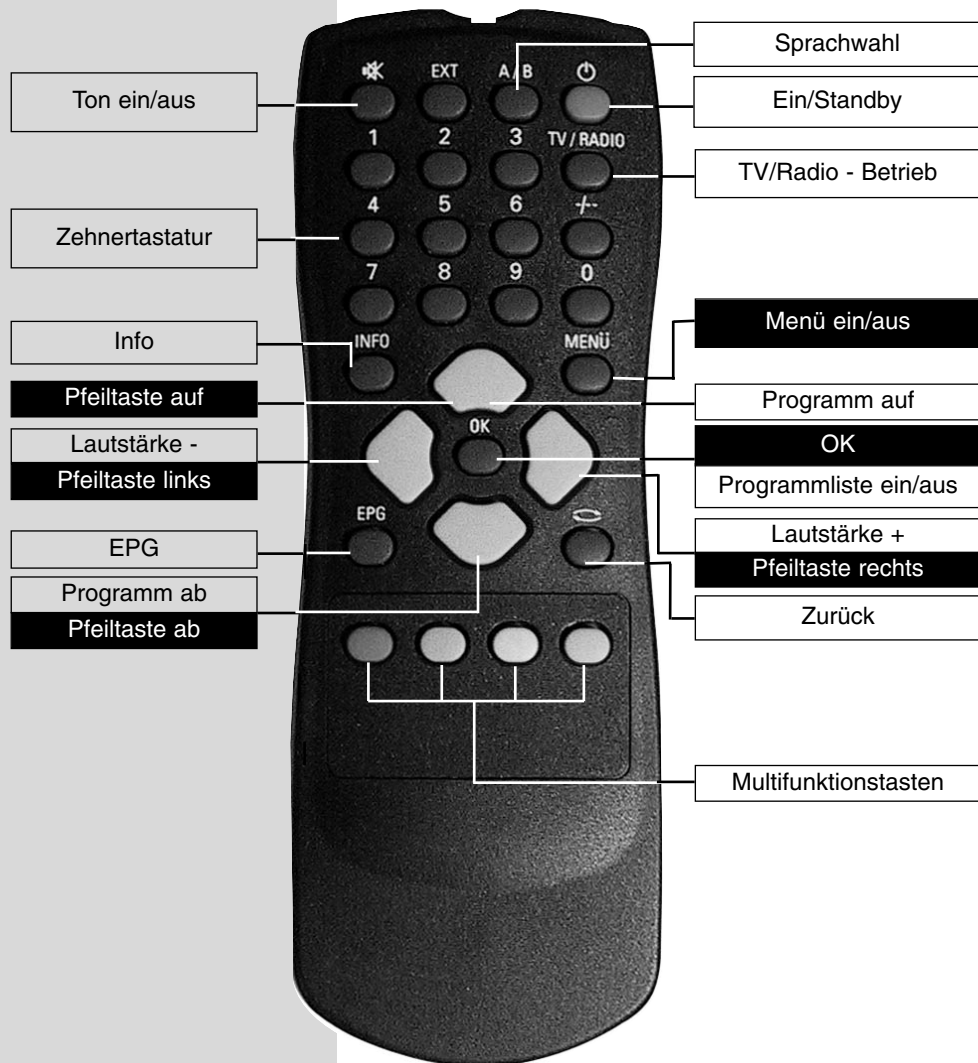
TechniSat Digital GmbH

Postfach 560

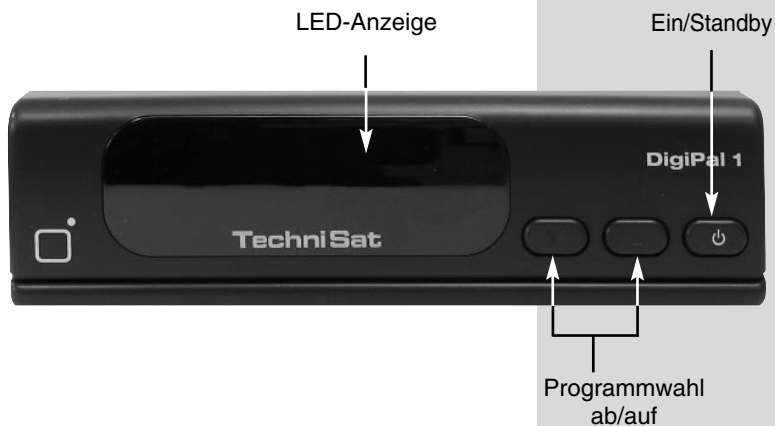
54541 Daun

www.technisat.de

Fernbedienung



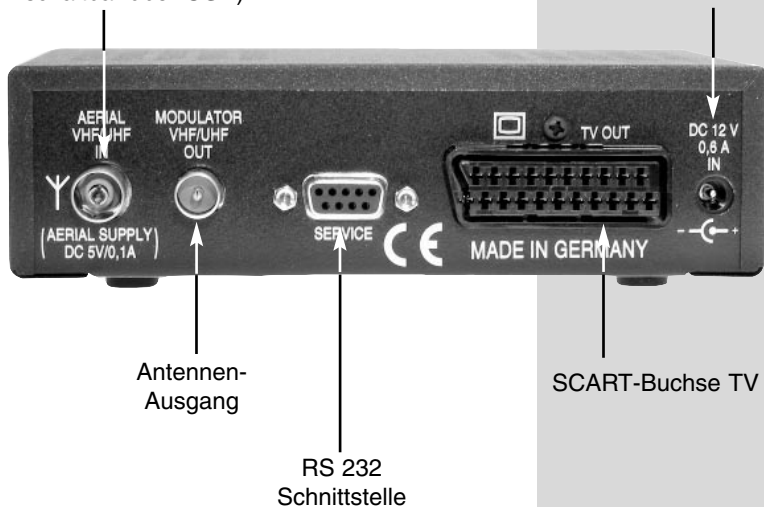
Vorderseite



Rückseite

Eingang terrestrische Antenne
(Antennenspeisung +5V/100mA/
schaltbar über OSD)

DC Eingang



3 Bitte zuerst lesen

- > Bevor Sie mit der Inbetriebnahme des Gerätes beginnen, überprüfen Sie zunächst die Lieferung auf Vollständigkeit.
Im Lieferumfang sind enthalten:
1 Empfänger, 1 Steckernetzteil, 1 Fernbedienung, 1 Bedienungsanleitung, 1 Garantiekarte, 2 Batterien (1,5V Microzelle).
- > Legen Sie die beiliegenden Batterien unter Berücksichtigung der eingepprägten Polarität in das Batteriefach der Fernbedienung ein.
- > Bevor Sie den Empfänger anschließen, lesen Sie bitte zunächst die Sicherheitshinweise in **Kapitel 3**.
- > Die **Kapitel 4 und 5** beschreiben den Anschluß und die Anpassung des Empfängers an die Antenne und an das Fernsehgerät.
- > **Kapitel 6** beschreibt alle Funktionen, die für den täglichen Gebrauch wichtig sind, wie z.B. Programmwahl oder Lautstärkeeinstellung.
- > In **Kapitel 7** finden Sie Informationen darüber, wie Sie neue Programme einstellen oder die Programmreihenfolge ändern.
- > In der Bedienungsanleitung verwendete technische Begriffe sind in **Kapitel 8** erläutert.
- > Die technischen Daten finden Sie in **Kapitel 9**.
- > Hilfestellung beim Suchen und Beheben von Fehlern finden Sie in **Kapitel 10**.



Entsorgungshinweis:

Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem "Dualen System" zu. Achten Sie darauf, dass die leeren Batterien der Fernbedienung sowie Elektronikschrott nicht in den Hausmüll gelangen, sondern sachgerecht entsorgt werden (Rücknahme durch den Fachhandel, Sondermüll).

Betriebspausen:

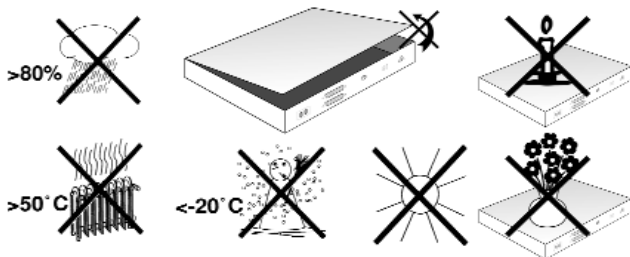
Das Gerät sollte während eines Gewitters oder bei längeren Betriebspausen vom Netz getrennt werden.

Sicherheitshinweise:

Zu Ihrem Schutz sollten Sie die Sicherheitsvorkehrungen sorgfältig durchlesen, bevor Sie Ihr neues Gerät in Betrieb nehmen.

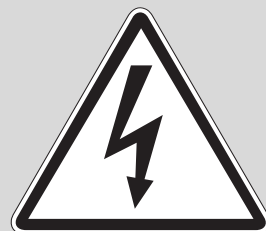
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und durch Nichteinhaltung der Sicherheitsvorkehrungen entstanden sind.

- > Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, stellen Sie das Gerät auf einen glatten, ebenen Untergrund und legen keine Gegenstände auf den Deckel des Gerätes. Hier befinden sich Lüftungsschlitze, durch die Wärme aus dem Inneren entweicht.
- > Stellen Sie keine brennenden Gegenstände, z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
- > Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, z.B. Vasen, darauf.
- > Das Gerät darf nur in gemäßigttem Klima betrieben werden.
- > Öffnen Sie niemals das Gerät! Es besteht die Gefahr eines Elektroschocks. Ein evtl. notwendiger Eingriff sollte nur von geschultem Personal vorgenommen werden.



In folgenden Fällen sollten Sie das Gerät vom Netz trennen und einen Fachmann um Hilfe bitten:

- > das Stromkabel bzw. das Steckernetzteil ist beschädigt
- > das Gerät war Feuchtigkeit ausgesetzt bzw. Flüssigkeit ist eingedrungen
- > bei erheblichen Fehlfunktionen
- > bei starken äußeren Beschädigungen





(Bild 3-1)

Wichtige Hinweise zur Bedienung

Durch die Verwendung eines sogenannten "On Screen Display" (Bildschirmeinblendungen, siehe Beispiel) wird die Bedienung des Empfängers vereinfacht und die Anzahl der Fernbedienungstasten verringert. Alle Funktionen werden auf dem Bildschirm angezeigt und können mit wenigen Tasten gesteuert werden. Zusammengehörende Funktionen sind als "MENÜ" zusammengefaßt.

Die angewählte Funktion wird farblich hervorgehoben. In der unteren Zeile sind durch Farbbalken die "Funktionstasten" rot, gelb, grün und blau dargestellt. Diese Farbbalken stellen in den einzelnen Menüs unterschiedliche Funktionen dar, die durch Drücken der entsprechend gefärbten Taste ("Multifunktionstaste") auf der Fernbedienung ausgelöst werden. Die "Funktionstasten" sind nur aktiv, wenn eine Kurzbezeichnung in dem entsprechenden Feld angegeben ist.

Hilfe:

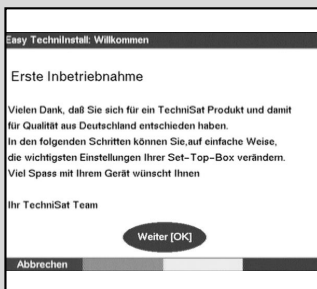
Sofern vorhanden kann in den Menüs durch Drücken der **blauen** Funktionstaste ein Hilfetext ein- bzw. ausgeblendet werden.

Tastenbezeichnungen und Begriffe, die im OSD-Menü erscheinen, sind in dieser Bedienungsanleitung fett gedruckt. Zum Beispiel:

- > Rufen Sie mit der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf. (Bild 3-1)
- > Wählen Sie nun die Menüzeile **OSD-Sprache**, indem Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die entsprechende Zeile markieren.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
- > Das Menü kann durch Drücken der Taste **Menü** oder mehrmaliges Drücken der Taste **Zurück** abgeschaltet werden.

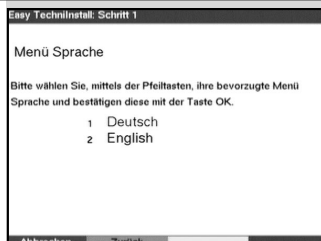
Erstinstallation

Nachdem Sie die Sicherheitshinweise durchgelesen haben, schließen Sie das Gerät wie in Kapitel 4 beschrieben an. Schalten Sie nun wie in Kapitel 6 beschrieben das Gerät ein. Bei der ersten Inbetriebnahme des Gerätes erscheint das Installationsfenster. (Bild 3-2) Um die wichtigsten Einstellungen des Empfängers zu verändern, folgen Sie den Anweisungen.



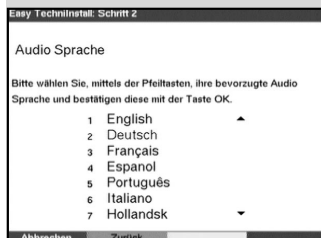
(Bild 3-2)

- > Durch Betätigen der Taste **OK** gelangen Sie zum Auswahlfenster für die **OSD-Sprache**. (Bild 3-3)
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte OSD-Sprache.



(Bild 3-3)

- > Bestätigen Sie mit **OK**, um zur Auswahl der bevorzugten Audiosprache zu gelangen. (Bild 3-4)
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die bevorzugte Audiosprache aus.



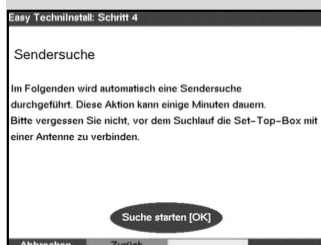
(Bild 3-4)

- > Bestätigen Sie mit **OK**, um die Auswahl zu übernehmen und zur Festlegung der Zeitzone zu gelangen. (Bild 3-5)
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeitzone aus, die Ihrem Land entspricht.



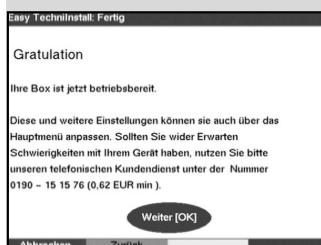
(Bild 3-5)

- > Bestätigen Sie mit **OK**, um die Auswahl zu übernehmen und zur Sendersuche zu gelangen. (Bild 3-6)



(Bild 3-6)

- > Beachten Sie den Hinweis (Bild 3-7) und starten Sie den Suchlauf durch die Taste **OK**. Nun wird ein automatischer Sendersuchlauf durchgeführt, bei dem der gesamte Eingangsfrequenzbereich des Empfängers nach Programmen abgesucht wird. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern.
- > Nach dem Suchlauf ist Ihre Box betriebsbereit.
- > Drücken Sie die Taste **OK**, um die Erstinstallation zu beenden und in den Normalbetrieb zu gelangen.

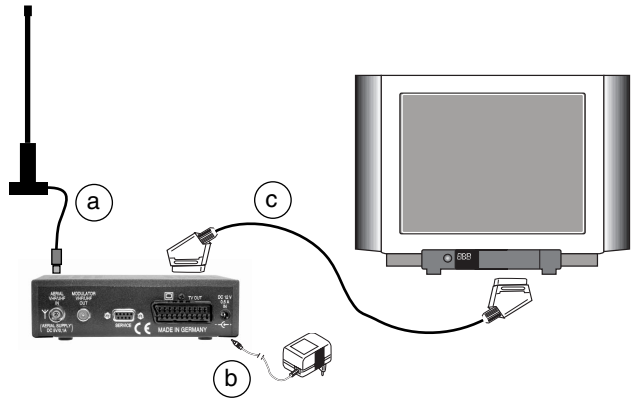


(Bild 3-7)

Anschluß des DVB-Empfängers

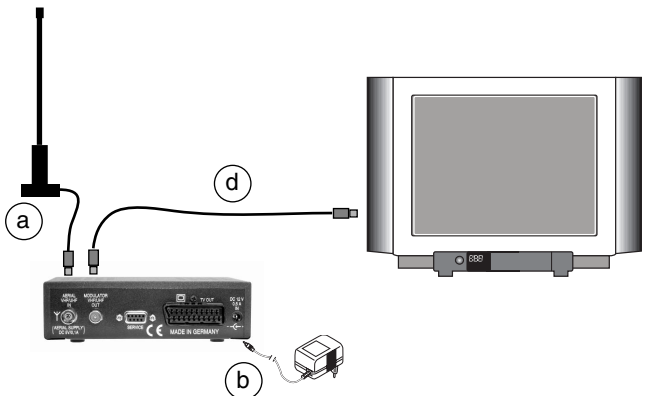
Verbindung zum TV-Gerät durch ein Scart-Kabel:

- Verbindung der Antenne mit dem **Eingang terrestrische Antenne** des DVB-T-Empfängers.
- Netzverbindung
- Scartverbindung des DVB-T-Empfängers mit dem Fernsehgerät.



Verbindung zum TV-Gerät durch ein Antennenkabel:

- Verbindung der Antenne mit dem **Eingang terrestrische Antenne** des DVB-T-Empfängers.
- Netzverbindung
- Verbindung des Antennen-Ausgangs mit dem Antenneneingang Fernsehgerätes.



4 Anschluß

Die im Folgenden erscheinenden Verweise **a b c** usw. beziehen sich auf die Zeichnung auf Seite 10.

4.1 Netzanschluß

Der Empfänger sollte erst dann an das Stromnetz angeschlossen werden, wenn das Gerät komplett mit den zugehörigen Komponenten verkabelt ist. Dadurch werden Beschädigungen des Empfängers oder anderer Komponenten ausgeschlossen.

- b** Nachdem Sie alle Verbindungen hergestellt haben, verbinden Sie den Empfänger durch das beiliegende Steckernetzteil mit einer Steckdose 230V/50 Hz.

4.2 Anschluß an die Antenne

- a** Das von der terrestrischen Antenne kommende Kabel verbinden Sie mit dem **Eingang terrestrische Antenne** des Empfängers.

Als Antenne verwenden Sie, wenn möglich, eine Dachantenne. Bei günstigen Empfangsverhältnissen kann gegebenenfalls auch eine Zimmerantenne ausreichend sein. Bei der Verwendung einer aktiven Antenne muß die Antennenspeisung eingeschaltet werden (Punkt 5.2).

4.3 Anschluß an ein Fernsehgerät

Nachdem Sie, wie in diesem Kapitel beschrieben, Ihren Empfänger mit dem Fernsehgerät verbunden haben, ist es ggf. erforderlich, bevor Sie weitere Einstellungen vornehmen, den Empfänger auf die Fernsehnorm Ihres Fernsehgerätes umzustellen.

Beachten Sie dazu Punkt 5.3 (**Videosystem**).

4.3.1 Über SCART-Kabel:

Um eine möglichst gute Bildqualität zu erzielen, sollten Sie Empfänger und Fernsehgerät durch ein SCART-Kabel verbinden.

- c** Verbinden Sie Empfänger (**SCART-Buchse TV**) und Fernsehgerät (SCART-Buchse) durch ein SCART-Kabel. Sollte Ihr Fernsehgerät entsprechend ausgerüstet sein, wird dieses beim Einschalten des Receivers automatisch auf AV und somit auf DVB-T-Betrieb umgeschaltet.

4.3.2 Über HF-Kabel:

Sollte Ihr Fernsehgerät nicht mit einer SCART-Buchse ausgerüstet sein, muß der Empfänger an den Antenneneingang des Fernsehgerätes angeschlossen werden.

Bei dieser Anschlußvariante ist die Wiedergabe des Tones nur in Mono möglich.

d Verbinden Sie den Empfänger (**Antennen-Ausgang**) durch ein geeignetes TV-Anschlußkabel mit dem Antenneneingang des Fernsehgerätes.

Nun müssen Sie Ihr Fernsehgerät auf den Sendekanal des Empfängers einstellen. Wählen Sie am Fernsehgerät einen freien Programmplatz und stellen Sie ihn auf Kanal 41 ein (siehe ggf. Bedienungsanleitung Fernsehgerät).

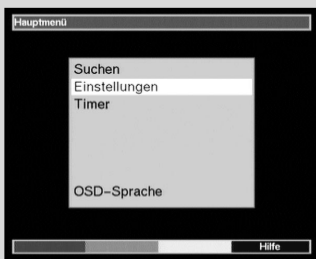
Erhalten Sie auf Kanal 41 kein klares Bild, könnte dieser oder ein Nachbarkanal bereits durch ein Programm belegt sein, das Sie über die Antenne empfangen. Dies können Sie feststellen, indem Sie das Antennenkabel kurzzeitig aus der Buchse **Eingang terrestrische Antenne** des Empfängers entfernen. Erhalten Sie dabei kurzzeitig ein klares Bild, sollten Sie einen anderen Sendekanal im Bereich 21 bis 69 für den Empfänger einstellen.

4.4 Einstellung des UHF-Ausgangskanals

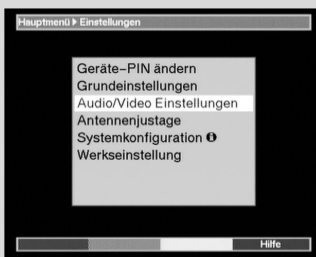
Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- > Rufen Sie mit der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf. (Bild 4-1)
- > Wählen Sie nun die Menüzeile **Einstellungen**, indem Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die entsprechende Zeile markieren.
- > Bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint das Untermenü **Einstellungen**. (Bild 4-2)
- > Markieren Sie nun die Menüzeile **Audio/Video Einstellungen**, mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint nun das Untermenü **Audio/Video Einstellungen**. (Bild 4-3)
- > Wählen Sie nun die Menüzeile **UHF-Ausgangskanal** an, indem Sie diese mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** blau markieren.
- > Stellen Sie nun an Ihrem Fernsehgerät einen freien UHF-Kanal zwischen 21 und 69 ein.
- > Stellen Sie anschließend mit Hilfe der **Pfeiltasten rechts/links** den neuen Ausgangskanal Ihres Empfängers ein.

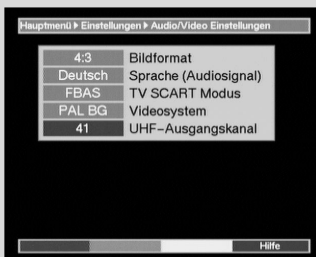
Der Empfänger sendet nun auf dem im Display angezeigten UHF-Kanal.



(Bild 4-1)



(Bild 4-2)



(Bild 4-3)

Ihr Gerät überprüft nun automatisch, ob der von Ihnen gewählte Kanal und dessen unterer Nachbarkanal frei ist. (Bild 4-4) Ist der Kanal bereits belegt, werden Sie durch eine Anzeige darauf hingewiesen. (Bild 4-5) Wiederholen Sie in diesem Fall die Prozedur, bis Sie einen geeigneten Kanal gefunden haben.

- > Nachdem Sie einen optimalen UHF-Kanal gefunden haben, vergessen Sie nicht, diesen an Ihrem Fernsehgerät abzuspeichern.

Im Menü **Audio/Video Einstellungen** können Sie nun weitere Einstellungen vornehmen oder durch Drücken der Taste **Menü** in den Normalbetrieb zurückkehren. Diese Einstellung wird beim Verlassen des Menüs automatisch gespeichert.

- > Verfügt Ihr Fernsehgerät nur über einen automatischen Suchlauf, stellen Sie an Ihrem Empfänger einen beliebigen UHF- Kanal ein und starten Sie anschließend den automatischen Suchlauf Ihres Fernsehgerätes. Wiederholen Sie ggf. diesen Vorgang so lange, bis Sie einen geeigneten Ausgangskanal gefunden haben und speichern Sie diesen an Ihrem Fernsehgerät ab.
- > Evtl. muß nun der Kanal am Fernsehgerät noch feingestellt werden.

ⓘ Bitte Warten Sie. Der von Ihnen ausgewählte UHF-Ausgangskanal und dessen Nachbarkanäle werden überprüft.

(Bild 4-4)

ⓘ Von der Benutzung dieses Kanales wird abgeraten, da dieser Kanal oder seine Nachbarkanäle entweder belegt oder gestört sind.

(Bild 4-5)

4.5 Antennenjustage

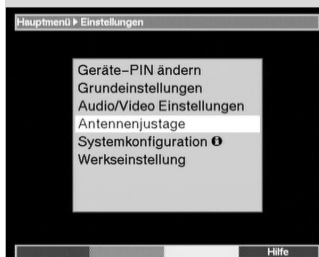
Um die Antenne optimal ausrichten zu können, verfügt Ihr Empfänger über eine Signalstärkeanzeige.

- > Rufen Sie mit der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Wählen Sie nun die Menüzeile **Einstellungen**, indem Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die entsprechende Zeile markieren.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.

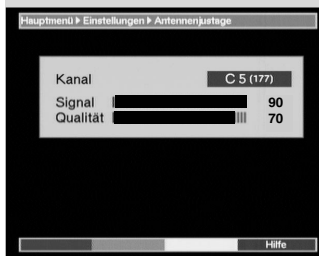
Es erscheint das Untermenü **Einstellungen**.
(Bild 4-6)

- > Markieren Sie nun die Menüzeile **Antennejustage** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint das Menü Antennenjustage. (Bild 4-7)
- > Geben Sie nun mit den **Pfeiltasten rechts/links** den Kanal mit dem schwächsten Empfangssignal ein.
- > Positionieren Sie nun die Antenne so, dass bei beiden Balken ein maximaler Ausschlag angezeigt wird.

roter Balken	schlechter Empfang
gelber Balken	guter Empfang
grüner Balken	sehr guter Empfang



(Bild 4-6)



(Bild 4-7)

4.6 Serielle Schnittstelle RS 232

Die RS 232-Schnittstelle dient zum Update der Betriebssoftware und der Vorprogrammierung mittels PC.

5 Installation

Nachdem Sie nun Ihren neuen Empfänger angeschlossen und in Betrieb genommen haben, können Sie den Empfänger für Ihre Anwendung optimieren.

5.1 OSD-Sprache

Unter diesem Menüpunkt haben Sie die Möglichkeit, die Menüsprache entsprechend Ihren Wünschen einzustellen. Zum Verändern der OSD-Sprache gehen Sie wie folgt vor:

- > Rufen Sie mit der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf. (Bild 5-1)
- > Wählen Sie nun die Menüzeile **OSD-Sprache**, indem Sie diese mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** markieren.
- > Bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint das Untermenü **OSD-Sprache**.
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Sprache.
- > Speichern Sie die Eingabe durch Drücken der Taste **OK**.
- > Durch Drücken der Taste **Zurück** kehren Sie ins **Hauptmenü** zurück.

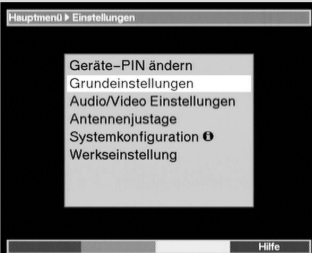


(Bild 5-1)

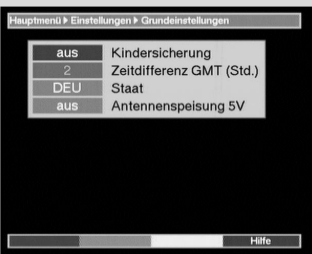
5.2 Grundeinstellungen

Um Ihren DVB Empfänger optimal nutzen zu können, müssen Sie diesen noch auf Ihre individuelle Anwendung einstellen.

- > Rufen Sie dazu durch Drücken der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Markieren Sie die Zeile **Einstellungen** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie durch Drücken der Taste **OK**. Es erscheint das Untermenü **Einstellungen**. (Bild 5-2)
- > Markieren Sie nun die Zeile **Grundeinstellungen** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint das Menü **Grundeinstellungen**. (Bild 5-3)
- > Mit den **Pfeiltasten auf/ab** können Sie den Marker innerhalb des Menüs bewegen und wie angegeben die einzelnen Positionen verändern. Beachten Sie bei der Auswahl eines Menüpunktes ggf. auch die Bildschirmeinblendungen. Es können folgende Einstellungen vorgenommen werden:



(Bild 5-2)



(Bild 5-3)

5.2.1 Kindersicherung

Ihr Gerät ist mit einer Kindersicherung ausgestattet. Damit können Programme, die Sie nach **Punkt 7.1.5** u. **7.2** gesperrt haben, nur noch durch die Eingabe eines vierstelligen PIN-Codes eingestellt werden. Schalten Sie in dieser Zeile mit der Taste **OK** die Kindersicherung **ein** bzw. **aus**.

5.2.2 Zeitdifferenz GMT (Std.)

Ihr Gerät ist mit einer Uhr ausgestattet. Diese wird über das Empfangssignal auf **Greenwich Mean Time** synchronisiert. Haben Sie unter **Staat** (siehe 5.2.3) **Keiner** eingestellt, müssen Sie lediglich die Uhrzeit mit Hilfe der **Pfeiltasten rechts/links** oder der Taste **OK** entsprechend Ihrer Ortszeit korrigieren. Für Deutschland beträgt diese Differenz **+1** Stunde, in der Sommerzeit **+2** Stunden.

5.2.3 Staat

Durch diese Funktion erfolgt automatisch die Umstellung für die Sommer- und Winterzeit. Geben Sie in der Zeile **Staat** mit Hilfe der **Pfeiltasten links/rechts** Ihr Heimatland ein.

- > Durch Drücken der Taste **Zurück** kehren Sie zum Menü **Einstellungen** oder durch Drücken der Taste **Menü** in den Normalbetrieb zurück. Die Einstellungen werden automatisch gespeichert.

5.2.4 Antennenspeisung 5V

Bei der Verwendung einer aktiven Antenne ist es notwendig die Antennenspeisung (5V/100mA) einzuschalten. Dadurch wird die Antenne über den **Eingang terrestrische Antenne** gespeist.

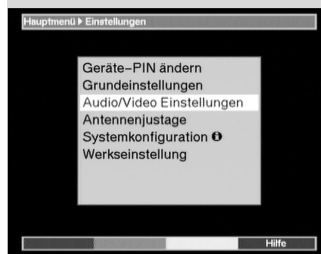
- > Schalten Sie in dieser Zeile mit Hilfe der **Pfeiltasten rechts/links** die Antennenspeisung **ein** oder **aus**.

Bei einer Überlastung oder einem Kurzschluß der Antennenspeisung wird diese automatisch abgeschaltet. Beseitigen Sie in diesem Fall den Fehler und schalten Sie die Antennenspeisung anschließend erneut ein.

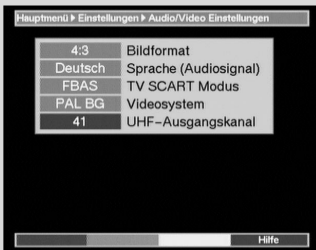
5.3 Audio/Videoeinstellungen

Um Ihren Empfänger auf Ihr Fernsehgerät zu optimieren, können Sie weitere Einstellungen im Menü **Audio/Videoeinstellungen** vornehmen.

- > Rufen Sie dazu durch Drücken der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Markieren Sie die Zeile **Einstellungen** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie durch Drücken der Taste **OK**. Es erscheint das Untermenü **Einstellungen**. (Bild 5-4)
- > Markieren Sie nun die Zeile **Audio/Video Einstellungen** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.



(Bild 5-4)



(Bild 5-5)

- > Bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint das Menü **Audio/Video Einstellungen**. (Bild 5-5)
- > Mit den **Pfeiltasten auf/ab** können Sie den Marker innerhalb des Menüs bewegen und wie angegeben die einzelnen Positionen verändern. Beachten Sie bei der Auswahl eines Menüpunktes ggf. auch die Bildschirmeinblendungen. Es können folgende Einstellungen vorgenommen werden:

5.3.1 Bildformat

- > Stellen Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten links/rechts** entsprechend des Bildformates Ihres TV-Gerätes **4:3** oder **16:9** ein. Durch diese Funktion wird automatisch das Bildformat an Ihr Fernsehgerät angepaßt.

5.3.2 Sprache (Audiosignal)

- > Stellen Sie in dieser Zeile mit Hilfe der **Pfeiltasten links/rechts** Ihre Vorzugssprache ein. Durch diese Funktion wird, sofern gesendet, nach einem Suchlauf automatisch diese Sprache eingestellt.

5.3.3 TV SCART-Modus

- > Stellen Sie in dieser Zeile mit Hilfe der **Pfeiltasten links/rechts** entsprechend Ihres TV-Gerätes **FBAS** oder **RGB** ein. Für Standard-Geräte belassen Sie die Einstellung **RGB**.

5.3.4 Videosystem

- > Stellen Sie in dieser Zeile mit Hilfe der **Pfeiltasten links/rechts** die Ihrem Fernsehgerät entsprechende Fernsehnorm ein. Es können die Normen **PAL BG** (Standard-Einstellung), **PAL I** und **SECAM BG** eingestellt werden.

5.3.5 UHF-Ausgangskanal

Siehe Punkt 4.4.

- > Durch Drücken der Taste **Zurück** kehren Sie zum Menü **Einstellungen** oder durch Drücken der Taste **Menü** in den Normalbetrieb zurück. Die Einstellungen werden automatisch gespeichert.

6 Bedienung

Bitte beachten Sie:

Bevor Sie sich der Bedienung des Gerätes widmen können, sollten Sie, wenn nicht bereits bei der Erstinstallation geschehen, einen Programmsuchlauf (Punkt 7.4) durchführen und evtl. die Favoritenliste konfigurieren (Punkt 7.1). Erst dann stehen Ihnen die an Ihrem Standort empfangbaren digitalen Programme zur Verfügung.

6.1 Ein- und Ausschalten

- > Schalten Sie den Empfänger durch Drücken der Taste **Ein/Standby** am Gerät oder auf der Fernbedienung ein.
- > Durch nochmaliges Drücken dieser Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung schalten Sie das Gerät wieder aus.
- > Das Gerät ist nun im Bereitschaftsbetrieb (Standby), dabei wird in der Anzeige am Gerät die Uhrzeit eingeblendet. Sollte die Uhrzeit nicht angezeigt werden, muß diese noch eingelesen werden. Schalten Sie dazu das Gerät ein und empfangen Sie für ca. 30 Sekunden z.B. ZDF, um die Uhrzeit automatisch einzulesen.

6.2 Programmwahl

6.2.1 Mit Hilfe der Programm auf/ab-Tasten

- > Sie können die Programme mit den **Programmtasten auf/ab** am Empfänger oder auf der Fernbedienung jeweils um einen Programmplatz auf- oder abschalten.

6.2.2 Mit Hilfe der Zehnertastatur

- > Geben Sie mit Hilfe der Zehnertastatur die gewünschte Programmnummer ein.

Zum Beispiel:

- 1** für Programmplatz 1
- 1, dann 4** für Programmplatz 14
- 2, dann 3, dann 4** für Programmplatz 234

Bei der Eingabe von mehrstelligen Programmnummern haben Sie jeweils nach dem Drücken einer Taste ca. 3 Sekunden Zeit, um die Eingabe zu vervollständigen.

Wollen Sie nur eine einstellige beziehungsweise zweistellige Zahl eingeben, so können Sie den Umschaltvorgang durch längeres Gedrückthalten der letzten Ziffer beschleunigen.

6.2.3 Mit Hilfe der Programmliste

- > Drücken Sie die Taste **OK**.
Es erscheint nun die Programmliste. (Bild 6-1)
Im TV-Betrieb erscheinen nur TV- und im Radiobetrieb nur Radioprogramme. Das momentan eingestellte Programm ist markiert.
- > Nun können Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** das gewünschte Programm markieren.
- > Durch Drücken der Taste **OK** wird das markierte Programm eingestellt.
- > Mit den **Pfeiltasten auf/ab** bewegen Sie den Marker jeweils um eine Zeile in der Liste.



(Bild 6-1)



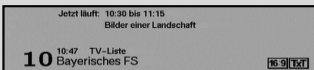
(Bild 6-2)



(Bild 6-3)



(Bild 6-4)



(Bild 6-5)

- > Mit den **Pfeiltasten links/rechts** wird die Liste komplett aufwärts bzw. abwärts geblättert.

6.2.3.1 Liste auswählen

Um das Auffinden von Programmen zu erleichtern, verfügt Ihr Gerät über verschiedene Programmlisten. Sie können Ihre persönliche **Favoritenliste** (siehe Punkt 7.1) auswählen oder sich die Programme **alphabetisch** oder nach **Anbieter** sortiert anzeigen lassen.

- > Drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint die aktive Programmliste.
- > Nun können Sie mit Hilfe der **roten** Funktionstaste (Kategorie) ein Fenster mit den Programmlistentypen (**Favoriten Liste**, **Anbieter** und **ABC ...**) öffnen. Der aktive Programmlistentyp ist markiert. (Bild 6-2)
- > Wählen Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** z.B. den Programmlistentyp **ABC** aus und bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint die alphabetisch sortierte Programmliste, in der alle Programme enthalten sind. (Bild 6-3)
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** das Programm, das Sie sehen möchten.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.

6.2.4 Aufrufen gesperrter Programme

Wird ein Programm eingestellt, das durch die Kindersicherung gesperrt ist, erscheint die Meldung **Geräte-PIN** auf dem Bildschirm. (Bild 6-4)

- > Geben Sie nun mit Hilfe der **Zehnertastatur** Ihren PIN-Code ein.

Nun wird das gewünschte Programm eingestellt.

Um den Bedienkomfort zu erhöhen, wird dieser PIN-Code in einer Betriebsphase nur einmal abgefragt. Die Kindersicherung wird erst nach einem Neustart des Gerätes wieder aktiv.

6.2.5 Infobox

Nach jedem Programmwechsel erscheint kurzzeitig eine Infobox (Bild 6-5) mit dem Programmplatz und dem Programmnamen. Zusätzlich werden weitere Programmeigenschaften angezeigt, wie zum Beispiel **TxT** für Videotext, **16/9** für 16/9 Sendung, **A/B** für verschiedene Audiokanäle (z.B. mehrsprachiger Film oder verschiedene Radiosender) und einen Schlüssel für verschlüsselte Programme.

6.3 Lautstärkeregelung

Sie haben die Möglichkeit, die Lautstärke Ihres Empfängers zu regeln. Dieses erleichtert den Umgang mit dem Empfänger, da Sie somit alle wichtigen Funktionen auf einer Fernbedienung haben und selten auf die Fernbedienung Ihres Fernsehgerätes zurückgreifen müssen.

Nach dem Einschalten des Empfängers aus Standby wird der Ton mit der zuletzt eingestellten Lautstärke wiedergegeben.

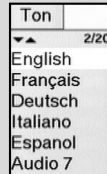
- > Regeln Sie die Lautstärke Ihres Empfängers mit Hilfe der Taste **Lautstärke +** lauter und mit Hilfe der Taste **Lautstärke -** leiser.
- > Durch Drücken der Taste **Ton ein/aus** wird der Ton aus- bzw. durch erneutes Drücken dieser Taste wieder eingeschaltet.

6.4 Auswahl einer anderen Sprache

Wird eine Sendung in mehreren Sprachen oder mit mehreren Tonkanälen ausgestrahlt (**A/B** in der Infobox), können Sie wie folgt eine andere Sprache oder einen anderen Tonkanal einstellen:

- > Drücken Sie die Taste **Sprachwahl**. Sofern ausgestrahlt, erscheint nun eine Liste der zur Zeit ausgestrahlten Sprachen auf dem Bildschirm. (Bild 6-6)
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Sprache.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.

Nun können Sie den Beitrag in der eingestellten Sprache hören. Mit Ihrem Empfänger ist auch der Empfang von Mono-Sendungen (**MONO** in der Infobox) möglich. (Bild 6-7)



(Bild 6-6)



(Bild 6-7)

6.5 TV/Radioumschaltung

Die Vorprogrammierung enthält neben den Fernsehprogrammen auch Radioprogramme. Hier ist das zugehörige Fernsehbild abgeschaltet und nur der Programmname eingeblendet.

- > Schalten Sie mit der Taste **TV/Radio** den Empfänger in den Radiobetrieb.
Der Empfänger schaltet nun auf das zuletzt gehörte Radioprogramm um.
- > Durch erneutes Drücken der Taste **TV/Radio** wird wieder das zuletzt gesehene Fernsehprogramm eingestellt.

6.6 Rückkehr zum zuletzt eingestellten Programm

- > Durch Drücken der Taste **Zurück** auf der Fernbedienung wird das zuletzt eingestellte Programm wieder eingestellt.
- > Drücken Sie die Taste erneut, wird wieder das zuvor gesehene Programm eingestellt.

6.7 Uhr und Programminfo anzeigen

Mit dieser Funktion wird es ermöglicht, Programminformationen des eingeschalteten Programms anzusehen.

- > Drücken Sie die **blaue** Taste, um die Informationen des eingestellten Programms anzuzeigen.

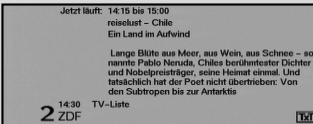
Nun erscheint in der unteren Bildhälfte eine Einblendung mit der aktuellen Uhrzeit, dem Namen des eingestellten Programms und der aktuellen Sendung mit der Anfangs- und Endzeit, sofern die erforderlichen Daten von der Sendeanstalt gesendet werden.

- > Sofern gesendet, wird durch erneutes Drücken der **blauen** Multifunktionstaste die nachfolgende Sendung angezeigt.

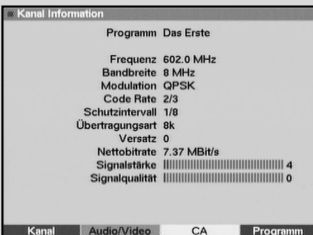
6.8 Weitere Programminformationen

Sofern gesendet, können Sie durch Drücken der Funktion **Programminfo** weitere Programminformationen erhalten.

- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste wird ein weiteres Infofenster geöffnet. (Bild 6-8)
Es werden wiederum Informationen für das derzeitige Programm dargestellt.
- > Drücken Sie nun die **gelbe** Funktionstaste erneut, werden Hinweise auf die folgende Sendung angezeigt.
- > Durch erneutes Drücken der **gelben Taste** wird die Einblendung wieder abgeschaltet.



(Bild 6-8)



(Bild 6-9)

6.9 Kanal-Info

- > Durch Drücken der **grünen** Funktionstaste (Kanal-Info), werden die Daten des eingestellten Kanals angezeigt. (Bild 6-9)
- > Mit Hilfe der farbigen Funktionstasten können Sie sich zusätzlich **Audio/Video-Informationen**, **Programminformationen** und gegebenenfalls Informationen über das **verwendete Verschlüsselungssystem** anzeigen lassen.
- > Drücken Sie die Taste **Zurück**, um die Kanal-Info zu verlassen.

6.10 Videotext

6.10.1 Benutzung des Videotextdecoders Ihres Fernsehgerätes

Sofern gesendet, wird der Videotext an Ihr Fernsehgerät weitergegeben. Benutzen Sie zur Bedienung des Videotextes die Fernbedienung Ihres Fernsehgerätes. Sollte es bei Ihrem Fernsehgerät zu Störungen kommen, wie zum Beispiel

Überlagerung von Videotext und Bildinhalt, sollten Sie Ihren Empfänger auf **FBAS-Betrieb** (Punkt 5.3) einstellen.

6.10.2 Benutzung des internen Videotextdecoders

Verfügt Ihr Fernsehgerät nicht über einen integrierten Videotextdecoder, können Sie, sofern gesendet, mit Ihrem Empfänger Videotext empfangen.

- > Schalten Sie das Programm ein, von dem Sie sich Videotext-Informationen ansehen möchten.
- > Durch Drücken der **roten** Taste schalten Sie den Videotext ein. (Bild 6-10)
- > Geben Sie mit Hilfe der **Zehnertastatur** die gewünschte Videotextseite ein. Ihre Eingabe wird in der oberen, linken Bildschirmecke angezeigt. Nachdem Sie die gewünschte Videotextseite eingegeben haben, sucht Ihr Gerät die entsprechende Seite. Da die Videotextseiten nicht alle gleichzeitig übertragen werden können, kann es einige Sekunden dauern, bis Ihr Gerät die Seite gefunden hat und auf Ihrem Fernsehbildschirm anzeigt.
Für alle Videotextbetreiber stellt die Seite 100 die Inhaltsangabe dar.
- > Benutzen Sie die **rote** bzw. **grüne** Taste um eine Seite vor- bzw. zurückzublättern.
- > Durch Drücken der Taste **Zurück** kehren Sie in den Normalbetrieb zurück.



(Bild 6-10)

6.11 Elektronische Programmführung

Mit Hilfe der EPG-Funktion (**E**lectronic **P**rogramme **G**uide) ist es möglich, Programmangebote und Inhalte diverser Programme auf dem Fernsehbildschirm darzustellen. Somit können Sie sich sehr schnell einen Überblick über die Sendungen und deren Inhalte des Tages, sofern gesendet auch kommender Tage verschaffen.

6.11.1 Elektronische Programmführung aufrufen

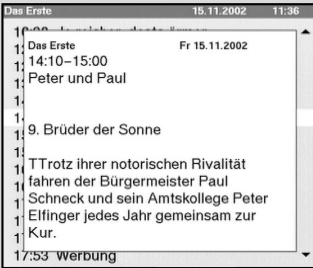
- > Schalten Sie den Empfänger und Ihr Fernsehgerät ein.
- > Drücken Sie die Taste **EPG** auf der Fernbedienung des Empfängers. Es erscheint nun der elektronische Programmführer des eingestellten Programmes auf dem Bildschirm. Dieser beinhaltet die Daten des Tagesprogrammes. (Bild 6-11)

6.11.2 Programmvorschau folgender Tage

Sofern gesendet, können Sie sich durch Drücken der **Pfeiltaste rechts** auch über den Programminhalt folgender Tage des eingeschalteten Programms informieren. Durch Drücken der **Pfeiltaste links** kehren Sie jeweils zur vorausgegangenen Tafel zurück.



(Bild 6-11)



(Bild 6-12)

6.11.3 EPG Info

Sofern gesendet, können Sie sich mit Hilfe der EPG-Funktion über Inhalte diverser Sendungen informieren:

- > Markieren Sie die entsprechende Sendung mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Drücken Sie die Taste **EPG** oder die **blaue** Funktionstaste (mehr) um die Info anzuzeigen. (Bild 6-12) Längere Infotexte können mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** verschoben bzw. mit Hilfe der **Pfeiltasten rechts/links** geblättert werden.
- > Durch Drücken der Taste **Zurück** kehren Sie auf die vorausgegangene Tafel zurück.

6.11.4 EPG verlassen

- > Durch Drücken der Taste **Zurück** kehren Sie in den Normalbetrieb zurück.

6.12 Timer

Ihr Gerät ist mit einem Timer ausgestattet. Dieser erlaubt es Ihnen, auch während Ihrer Abwesenheit, Videoaufzeichnungen vorzunehmen. Der Timerbetrieb wird durch das Blinken der Kontroll-LED im Display angezeigt. Durch Drücken der Taste **Ein/Standby** kann der Timerbetrieb abgebrochen werden.

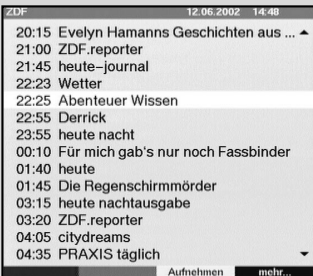
6.12.1 Programmierung durch EPG

- > Schalten Sie das Programm ein, auf dem die aufzunehmende Sendung ausgestrahlt wird.
- > Drücken Sie die Taste **EPG**. Es erscheint die EPG-Tafel des eingestellten Programms. (Bild 6-13)
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Sendung.
- > Drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste (Aufnehmen). Die Daten der markierten Sendung werden nun in den Timer übernommen und zu Kontrollzwecken auf dem Bildschirm angezeigt. (Bild 6-14)
- > Zum Löschen des markierten Timers drücken Sie die **grüne** Funktionstaste (Löschen) und bestätigen die folgende Abfrage.
- > Durch Drücken der Taste **Zurück** kehren Sie zur EPG-Tafel zurück, um ggf. weitere Programmierungen vorzunehmen.

oder

- > Durch Drücken der Taste **TV/Radio** kehren Sie in den Normalbetrieb zurück.

Der Empfänger wird nun zur programmierten Zeit das entsprechende Programm einstellen und nach Ablauf der Sendung ggf. in den Standbybetrieb zurückkehren.



(Bild 6-13)



(Bild 6-14)

6.12.2 Manuelle Programmierung / Timereinstellungen ändern

Neben der EPG-Timerprogrammierung ist auch eine manuelle Programmierung möglich. Gehen Sie zur manuellen Programmierung wie folgt vor:

- > Rufen Sie mit Hilfe der Taste **Menü** das Hauptmenü auf.
- > Markieren Sie die Zeile **Timer** und bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint das Menü **Timer**. (Bild 6-15)
- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste (Neu) gelangen Sie in die Timerprogrammierung zur Programmierung eines neuen Ereignisses. (Bild 6-16)
- > Um eine bestehende Timereinstellung zu verändern, markieren Sie diese mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**. Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste (Ändern) gelangen Sie zu den Einstellungen des markierten Timers.

Zur Programmierung gehen Sie wie folgt vor:

Quelle

- > Markieren Sie ggf. mit Hilfe der **Pfeiltasten** die Spalte **Quelle** und geben Sie in der Zeile mit Hilfe der Taste **OK** die gewünschte Quelle (**TV** oder **Radio**) ein.

Sender

Wählen Sie in dieser Zeile das Fernsehprogramm aus, von dem Sie eine Sendung aufzeichnen möchten:

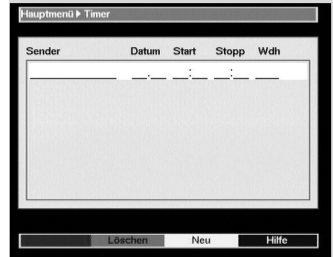
- > Markieren Sie ggf. die Zeile **Sender** mit Hilfe der **Pfeiltasten**.
- > Drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint eine Programmliste.
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten** das gewünschte Programm.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
Das markierte Programm wird nun ins Timermenü übernommen.

Datum

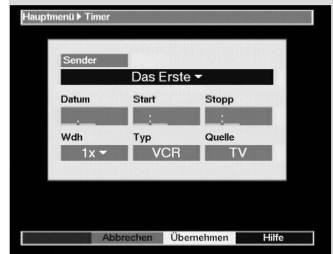
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten** die Spalte **Datum**.
- > Geben Sie mit Hilfe der **Zehnertastatur** das Aufnahmedatum ein.

Start

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltaste rechts** die Spalte **Start**.
- > Geben Sie in dieser Zeile mit Hilfe der **Zehnertastatur** die Startzeit ein.



(Bild 6-15)



(Bild 6-16)

Stopp

- > Wiederholen Sie die Schritte wie in "Start" beschrieben, um die Stoppzeit einzugeben.
- Damit alle Ereignisse berücksichtigt werden können, sollte zwischen der Stoppzeit eines Timers und der Anfangszeit eines darauffolgenden Timers mindestens eine Minute liegen!

Wiederholung (optional)

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltaste rechts** die Spalte **Wdh.**
- > Drücken Sie die Taste **OK**.
Es erscheint ein Auswahlfenster mit verschiedenen Wiederholungsvorschlägen.
 - 1x** Timer ein
 - T** Tägliche Wiederholung
 - 1xW** Wiederholung einmal wöchentlich
 - 1-5** Wiederholung nur an Werktagen
 - 6-7** Wiederholung nur an Wochenenden
- > Wählen Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Funktion aus.
- > Durch Drücken der Taste **OK** wird die Einstellung übernommen.

Typ

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltaste rechts** die Spalte **Typ**.
- > Geben Sie in dieser Zeile mit Hilfe der Taste **OK** den gewünschten Typ ein.

VCR

Ihr Empfänger wird für die ausgewählte Sendung ein- bzw. ausgeschaltet. Wurde das Gerät durch den Timer eingeschaltet, sind die Funktionen der Fernbedienung überwiegend außer Betrieb, um einen versehentlichen Abbruch der Aufnahme zu vermeiden.

Der Timerbetrieb wird durch das Blinken der Kontroll-LED im Display angezeigt.

Vormerken

Ihr Gerät schaltet sich beim Erreichen der eingestellten Zeit ein bzw. stellt den programmierten Programmplatz ein. Im Gegensatz zur Einstellung VCR bleibt das Gerät uneingeschränkt bedienbar und wird nach Ablauf der Sendung nicht abgeschaltet.

- > Nachdem Sie die Programmierung beendet haben, drücken Sie die **gelbe Funktionstaste** (Übernehmen), um die Daten in den Speicher zu übernehmen.
- > Kehren Sie durch Drücken der Taste **TV/Radio** in den Normalbetrieb zurück.

Achtung!!!

Achten Sie darauf, dass in der Infobox die richtige Uhrzeit angezeigt wird. Sollte dieses nicht der Fall sein, schalten Sie auf ZDF, anschließend in Standby. Schalten Sie nun Ihr Gerät ein und lassen Sie es ca. 30 Sekunden auf ZDF eingeschaltet, damit die Uhrzeit eingelesen werden kann.

7 Grundprogrammierung ändern

7.1 Programmliste konfigurieren

Dieses Kapitel beschreibt, wie Sie die Vorprogrammierung Ihres Empfängers und die Favoritenprogrammliste entsprechend Ihren Wünschen ändern können. Ebenso wird diese Funktion benötigt, um nach einem Suchlauf neu gefundene Programme in die Liste einzusortieren.

Hierzu sollten Sie Folgendes wissen:

Ihr Gerät verfügt über zwei Programmlisten, die Favoritenliste und die Gesamtliste. Die Favoritenprogrammliste enthält alle Programme, die Sie, wie im Folgenden beschrieben, aufgenommen haben. In der Gesamtliste befinden sich alle Programme.

Ebenso beschreibt dieses Kapitel, wie Sie Programme löschen oder durch eine Kindersicherung verriegeln können. Beim Aufrufen der Programmliste durch die Taste **OK** wird die Favoritenprogrammliste angezeigt. Im TV-Betrieb können Sie die TV-Liste und im Radio-Betrieb auf gleiche Weise die Radioliste bearbeiten.

7.1.1 Programmliste aufrufen

- > Drücken Sie die Taste **OK**.
Es erscheint die Favoritenprogrammliste. (Bild 7-1)

7.1.2 Aufnahmen von Programmen in die Programmliste

Um Programme in die angewählte Programmliste aufzunehmen, gehen Sie folgendermaßen vor:

- > Durch Drücken der **roten** Funktionstaste (Kategorie) erscheint ein Auswahlfenster zur Umschaltung der Favoritenliste zur Gesamtliste. In dieser Gesamtliste befinden sich alle verfügbaren Programme. Sie haben die Möglichkeit, die Gesamtliste nach **Anbietern** oder alphabetisch sortiert (**ABC...**) anzuzeigen.
- > Wählen Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Programmauflistung aus. (z.B. **ABC**)
- > Bestätigen Sie mit **OK**.



(Bild 7-1)



(Bild 7-2)



(Bild 7-3)

Es erscheint nun eine alphabetisch sortierte Liste.
(Bild 7-2)

- > Durch Drücken der **grünen** Funktionstaste (Auswahl) erscheint ein Auswahlfenster. (Bild 7-3)
- > Markieren Sie nun mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**, **Alle**, um alle verfügbaren Programme in der Gesamtliste anzuzeigen, **Alle neuen**, um nur die beim letzten Suchlauf neu gefundenen Programme oder **Alle gefundenen**, um alle beim letzten Suchlauf gefundenen Programme anzuzeigen.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.

Nun wird je nach Auswahl eine Programmliste mit allen oder allen neuen Programmen angezeigt. Programme, die sich bereits in der Favoritenliste befinden, sind mit einem Häkchen gekennzeichnet.

Um nun Programme in die Favoritenliste aufzunehmen bzw. zu löschen, gehen Sie wie folgt vor:

- > Drücken Sie die **blaue** Funktionstaste (bearbeiten).
- > Markieren Sie nun mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** ein Programm, das Sie in die Liste aufnehmen möchten.
- > Durch Drücken der **grünen** Funktionstaste (Hinzufügen) wird das markierte Programm in die Favoritenliste aufgenommen.
Um mehrere Programme gleichzeitig zu markieren gehen Sie wie folgt vor:
- > Durch Drücken der Taste **OK** gelangen Sie nun in den Auswahlmodus.
Das markierte Programm wird nun mit einem Kreuz auf der linken Seite markiert und die Menüeinblendung wird transparent mit Bild im Hintergrund dargestellt.
- > Mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** können nun die folgenden Programme ebenfalls markiert werden.
- > Nachdem Sie auf diese Weise die gewünschten Programme markiert haben, drücken Sie die **grüne** Funktionstaste (Hinzufügen), um die markierten Programme in die Favoritenliste aufzunehmen.

7.1.3 Programme löschen

7.1.3.1 Löschen aus der Favoritenliste

Werden auf die oben genannte Weise Programme mit einem Kreuz markiert, die sich bereits in der Favoritenliste befinden (Häkchen auf der rechten Seite), so werden diese markierten Programme durch Betätigen der **grünen** Funktionstaste (Entfernen) aus der Benutzertabelle gelöscht. Diese bleiben jedoch in der Gesamtliste erhalten und können jederzeit wieder in die Favoritenliste aufgenommen werden.

7.1.3.2 Löschen aus der Gesamtliste

Durch Drücken der **roten Taste** (Löschen) werden markierte Programme nach einer Bestätigungsabfrage aus der Gesamtliste gelöscht.

- > Markieren Sie auf die vorgestellte Weise die zu löschenden Programme.
- > Drücken Sie die **rote** Funktionstaste (Löschen). Es erscheint die Meldung "Programm(e) wirklich löschen?".
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten links/rechts Ja** oder **Nein**.
- > Bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**.

7.1.4 Programme sortieren

Um die Programmreihenfolge der Favoritenliste Ihren Wünschen entsprechend zu sortieren, gehen Sie wie folgt vor:

- > Rufen Sie durch Drücken der Taste **OK** die Favoritenliste auf.
- > Drücken Sie die **blaue** Funktionstaste (bearbeiten).
- > Markieren Sie nun mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** das Programm, das Sie an eine andere Stelle in der Liste platzieren möchten.
- > Wählen Sie nun durch Drücken der **gelben** Funktionstaste die Funktion **Sortieren** aus. Es erscheint ein Doppelpfeil neben dem angewählten Programm.
- > Nun können Sie das markierte Programm mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** oder der **Zehnertastur** an die Stelle in der Programmliste bewegen, an der Sie es platzieren möchten.
- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste (ablegen) wird das Programm an der neuen Position gespeichert.
Um mehrere Programme gleichzeitig zu markieren gehen Sie wie folgt vor:
- > Durch Drücken der Taste **OK** gelangen Sie nun in den Auswahlmodus.
Das gewählte Programm wird nun mit einem Kreuz auf der linken Seite markiert.
- > Mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** können nun die folgenden Programme ebenfalls markiert werden.
- > Nachdem Sie auf diese Weise die gewünschten Programme markiert haben, drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste (sortieren).
- > Nun können Sie die markierten Programme mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** oder der **Zehnertastur** an die Stelle in der Programmliste bewegen, an der Sie diese platzieren möchten.

- > Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste (ablegen) werden die Programm an der neuen Position gespeichert.
- > Nachdem Sie auf diese Weise die Programmliste Ihren Wünschen entsprechend konfiguriert haben, kehren Sie durch zweimaliges Drücken der Taste **Zurück** in den Normalbetrieb zurück.

7.1.5 Programme sperren (Kindersicherung)

Sie haben die Möglichkeit, Programme zu sperren. Ein gesperrtes Programm wird erst dann auf dem Bildschirm dargestellt, wenn Sie nach dem Einstellen des Programmes Ihren persönlichen PIN-Code eingegeben haben. Wurde dieser Code einmal eingegeben, ist die Sperre so lange aufgehoben, bis das Gerät wieder ausgeschaltet wird (Bereitschaft).

Um ein Programm zu sperren, gehen Sie folgendermaßen vor:

- > Rufen Sie durch Drücken der Taste **OK** eine Programmliste auf.
- > Drücken Sie die **blaue** Funktionstaste (bearbeiten).
- > Markieren Sie nun mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** das Programm, das Sie sperren möchten.
- > Wählen Sie nun durch Drücken der **grünen** Funktionstaste die Funktion **Kindersicherung** aus. Es erscheint ein Schloss-Symbol neben dem angewählten Programm.
- > Wiederholen Sie ggf. diesen Vorgang, bis alle zu sperrenden Programme gesperrt sind.
- > Nachdem Sie auf diese Weise die Programmliste Ihren Wünschen entsprechend konfiguriert haben, kehren Sie durch zweimaliges Drücken der Taste **Zurück** in den Normalbetrieb zurück.
- > Um die Kindersicherung zu aktivieren, müssen Sie noch Ihren persönlichen PIN-Code im folgenden Punkt **PIN ändern** eingeben und anschließend, wie in **Punkt 5.2.1 (Kindersicherung)** beschrieben, die Kindersicherung einschalten.

7.2 PIN ändern

Der PIN-Code ist ab Werk auf **0000** eingestellt. Um die Programmsperre in Betrieb zu nehmen, müssen Sie anstelle der Werkseinstellung noch Ihren persönlichen PIN-Code einstellen.

Achtung! Sie dürfen den PIN-Code nicht vergessen. Ist dieses doch einmal der Fall, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler!

Zum Ändern des PIN-Codes gehen Sie wie folgt vor:

- > Rufen Sie durch Drücken der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.

- > Markieren Sie die Zeile **Einstellungen** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie durch Drücken der Taste **OK**. Es erscheint das Untermenü **Einstellungen**.
- > Markieren Sie die Zeile **PIN ändern** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** und Drücken Sie **OK**. Es erscheint das Menü Geräte-PIN ändern. (Bild 7-4)
- > Geben Sie nun mittels **Zehnertastatur** den aktuellen PIN-Code ein (Werkseinstellung 0000).
- > Geben Sie nun den gewünschten neuen PIN-Code mit der **Zehnertastatur** ein.
- > Wiederholen Sie die Eingabe.
- > Nachdem Sie auf diese Weise den PIN-Code geändert haben, kehren Sie durch zweimaliges Drücken der Taste **Zurück** in den Normalbetrieb zurück.

Beachten Sie, dass die Kindersicherung noch wie in Punkt 5.2.1 und 7.1.5 beschrieben aktiviert werden muß.

7.3 Aufheben der Programmsperre einzelner Programme

Um die Kindersicherung für einzelne Programme wieder rückgängig zu machen, verfahren Sie nach Punkt 7.1.5. Geben Sie nach dem Betätigen der **blauen** Funktionstaste (bearbeiten) den PIN-Code ein. Wählen Sie das entsprechende Programm an und entfernen Sie mit Hilfe der **grünen** Funktionstaste (Kindersicherung) die Verriegelung.

7.4 Programmsuche

Um neue Programme empfangen zu können, gibt es mehrere Möglichkeiten, einen Programmsuchlauf vorzunehmen.

1. Automatische Suche:

Wählen Sie diesen Suchlauf, um den gesamten Empfangsfrequenzbereich des Empfängers nach Programmen abzusuchen.

2. Erweiterte Suche:

Wählen Sie diesen Suchlauf, um einen bestimmten Frequenz- bzw. Kanalbereich nach Programmen abzusuchen.

3. Manuelle Suche

Wählen Sie diesen Suchlauf, um gezielt eine bestimmte Frequenz nach Programmen abzusuchen.

Nach dem Suchlauf erscheint eine Meldung auf dem Bildschirm mit der Angabe, wie viele Programme Ihr Empfänger gefunden hat und wie viele davon neu hinzugekommen sind. Neue Programme werden in der **Gesamtliste** gespeichert und können dann nach **Punkt 7.1** in die **Favoritenliste** aufgenommen werden.

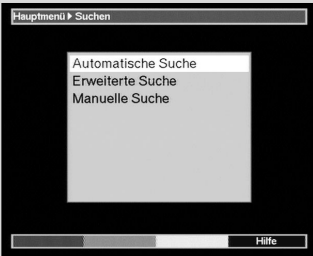
- > Rufen Sie zur Programmsuche zunächst das **Hauptmenü** auf. (Bild 7-5)



(Bild 7-4)



(Bild 7-5)



(Bild 7-6)

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Suchen**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint das Untermenü **Suchen**. (Bild 7-6)
- > Markieren Sie nun mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Suchlaufmethode, die Sie ausführen möchten.

7.4.1 Automatische Suche

- > Bestätigen Sie den erscheinenden Hinweis durch Drücken der Taste **OK**. Nun wird der gesamte Eingangsfrequenzbereich des Empfängers nach Programmen abgesucht. Beachten Sie bitte weitere Meldungen auf dem Bildschirm. Der Suchlauf kann über 15 Minuten in Anspruch nehmen.
- > Durch Drücken der **roten** Funktionstaste können Sie den Suchlauf abbrechen.

7.4.2 Erweiterte Suche

Bei der erweiterten Suche (Bild 7-7) haben Sie zwei Möglichkeiten eine Programmsuche durchzuführen.

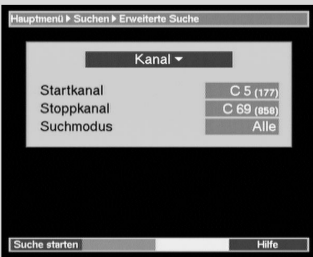
1. Frequenzsuche

Bei der Frequenzsuche wird ein vom Benutzer festgelegter Frequenzbereich nach Programmen abgesucht.

2. Kanalsuche

Bei der Kanalsuche wird ein durch den Benutzer festgelegter Kanalbereich nach Programmen abgesucht. Die Kanalsuche ist schneller als die Frequenzsuche.

- > Drücken Sie die Taste **OK**, um eine Auswahltafel mit den zur Verfügung stehenden Suchlaufmöglichkeiten zu öffnen.
- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Suchlaufmethode, die Sie durchführen möchten.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** das Feld **Startkanal** bzw. **Startfrequenz**.
- > Wählen Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** den Startkanal bzw. geben Sie mit den **Zifferntasten** die Startfrequenz ein.
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** das Feld **Stopppkanal** bzw. **Stoppfrequenz** und verfahren Sie wie zuvor beschrieben, um den Stopppkanal bzw. die Stoppfrequenz einzugeben. In der Zeile Suchmodus können Sie entscheiden, ob Sie nur frei empfangbare Programme oder auch verschlüsselte Programme suchen wollen.
- > Markieren Sie dazu mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile Suchmodus.



(Bild 7-7)

- > Entscheiden Sie durch Drücken der Taste **OK**, ob Sie nur frei empfangbare Programme (**Nur Freie**) oder auch verschlüsselte Programme (**Alle**) suchen wollen.
- > Betätigen Sie die **rote** Funktionstaste (Suche Starten), um den Suchlauf zu starten. Der Suchlauf wird gestartet. Beachten Sie bitte weitere Meldungen auf dem Bildschirm.
- > Durch Drücken der **roten** Funktionstaste können Sie den Suchlauf abbrechen.

Der Suchlauf kann über 15 Minuten in Anspruch nehmen. Beachten Sie auch die Bildschirmeinblendungen.

7.4.3 Manuelle Suche

Sie können eine Frequenz nach vorhandenen Programmen absuchen oder anhand von PID-Daten gezielt nach einem Programm suchen.

- > Wählen Sie dazu die Menüzeile **Manuelle Suche**, indem Sie diese mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** markieren.
- > Bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint das Menü **Suchen Manuelle Suche**. (Bild 7-8)
- > Um einen Kanal nach Programmen abzusuchen, geben Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten rechts/links** den Kanal ein.
- > Betätigen Sie die **rote** Funktionstaste (Suche Starten) um den Suchlauf zu starten.

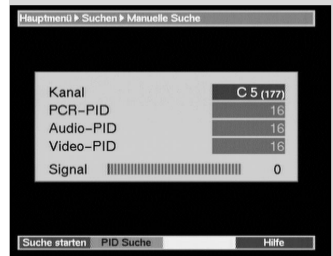
PID-Suche

Sollte ein Programm bei der automatischen Suche oder bei der erweiterten Suche nicht gefunden werden, kann es erforderlich sein, dass für dieses Programm zusätzlich programm-spezifische PID-Daten eingegeben werden müssen. Diese Daten müssen ggf. im Internet oder direkt vom jeweiligen Programmanbieter in Erfahrung gebracht werden.

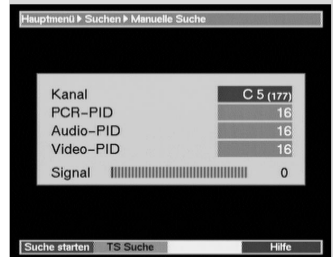
- > Geben Sie wie oben beschrieben den Kanal ein, auf dem das Programm gesendet wird.
- > Betätigen Sie die **grüne** Farbtaste **PID Suche**, um die PCR-, Audio- und Video-PID eingeben zu können. (Bild 7-9)
- > Markieren Sie anschließend die Zeilen **PCR-PID**, **Audio-PID** und **Video-PID** mit Hilfe der **Pfeiltasten aus/ab** und geben Sie mit der **Zehnertastatur** die entsprechenden Nummern ein.

7.4.4 Nach dem Suchlauf

Schon während des Suchlaufs kann das Absuchen der Frequenzen/Kanäle auf dem Bildschirm mit verfolgt werden. Nach Beendigung des Suchlaufs wird die Anzahl der insgesamt gefundenen Programme und der davon neu gefundenen Programme angezeigt.



(Bild 7-8)



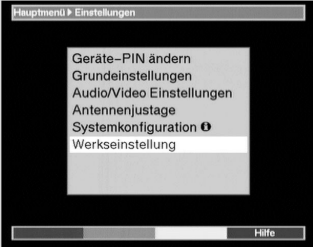
(Bild 7-9)

- > Durch Drücken der Taste **Menü** kehren Sie zum Normalbetrieb zurück.
- > Nun können die Programme wie in Kapitel 7.1 beschrieben individuell in die Favoritenlistenliste aufgenommen werden.

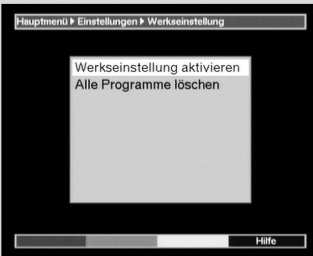
7.5 Werksprogrammierung aufrufen/ alles löschen

Sie können jederzeit wieder auf die werkseitige Einstellung zurückgreifen. Ebenso können Sie, falls die Programmliste durch Änderungen der Programmanbieter veraltet ist, diese komplett löschen, um dann einen neuen Suchlauf auszuführen. Beachten Sie, dass Sie nach der Ausführung der Löschfunktion zunächst einen Suchlauf starten und anschließend die gewünschten Programme aus der Gesamtliste in die Favoritenliste kopieren müssen.

- > Rufen Sie mit der Taste **Menü** das **Hauptmenü** auf.
- > Wählen Sie nun die Menüzeile **Einstellungen**, indem Sie diese mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** markieren.
- > Bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint das Untermenü **Einstellungen**. (Bild 7-10)
- > Markieren Sie nun die Menüzeile **Werkseinstellung** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**. Es erscheint das Untermenü **Werkseinstellung**. (Bild 7-11)



(Bild 7-10)



(Bild 7-11)

7.5.1 Werkseinstellung aktivieren

Durch diese Funktion wird wieder die werkseitige Programmierung eingestellt, eigene Einstellungen werden gelöscht.

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Werkseinstellung aktivieren**.
- > Drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint die Meldung "Werkseinstellung wirklich aktivieren?".
- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten links/rechts Ja** oder **Nein**.
- > Bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**.

7.5.2 Alle Programme löschen

Durch diese Funktion werden die Programmspeicher komplett gelöscht.

- > Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **Alle Programme löschen**.
- > Drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint die Meldung "Alle Programme wirklich löschen?".

- > Markieren Sie mit den **Pfeiltasten links/rechts Ja** oder **Abbrechen**.
- > Bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**.
Beachten Sie auch die Bildschirmeinblendungen.

7.6 Systemkonfiguration

Unter diesem Menüpunkt können Sie die spezifischen Gerätedaten ansehen.

- > Markieren Sie diese Zeile im Untermenü **Einstellungen** mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab**.
- > Bestätigen Sie mit **OK**.
- > Durch Drücken der Taste **Menü** kehren Sie zum Normalbetrieb zurück.

8 Technische Begriffe

Antennenkabel (Koaxialkabel):

Verbindungskabel zwischen Antenne und Empfänger, zur Übertragung der empfangenen Signale

Datenkompression/MPEG-1/MPEG-2:

Zur Übertragung des heutigen Fernsehstandards (625 Zeilen und 50 Hz Bildwiederholfrequenz), ergibt sich eine digitale Datenmenge von 216 MBit/s. Dieses würde Bandbreiten erfordern, die weder terrestrisch noch bei Satellit zur Verfügung stehen. Daher wird eine Reduzierung der Datenmenge durch Datenreduktion vorgenommen. Für Europa ist MPEG-2 als weltweiter Standard für Datenkompression festgelegt worden. MPEG2 ist eine Erweiterung von MPEG1

DVB:

Digital Video Broadcasting: Eine digitale, universale Übertragungstechnik, für Bild, Grafik, Ton und Text, also für Daten in jeder denkbaren Form und in jeder möglichen, jeweils angemessenen Qualität

DVB-T-Empfänger:

Die von der Antenne empfangenen Signale können vom Fernseher nicht verarbeitet werden. Sie werden im DVB-T-Empfänger so aufbereitet, dass an seinen Ausgängen Audio- und Videosignale (AV) zur Verfügung stehen, die an den Fernseher weitergegeben werden

Frequenz:

Physikalische Größe, gibt die Anzahl der Schwingungen pro Sekunde an, Einheit ist das Hertz (Hz)

Kanal:

Teil eines Frequenzbandes, der nach einem bestimmten Aufteilungsverfahren zugestellt wird. Ein TV-Kanal besteht aus zwei Frequenzen, eine für den visuellen und eine für den auditiven Inhalt. Jeder Kanal wird mit einem numerischen Kürzel gekennzeichnet (ausgenommen die europäischen Fernsehkanäle, die auf dem Frequenzband 40-230 MHz abgestrahlt werden, und die mit Buchstaben gekennzeichnet sind).

Modulator:

Schaltung im Empfänger zum Anschluß des Fernsehers mittels Antennenkabel

Modus:

legt fest, ob ein Mono- oder Stereoprogramm empfangen wird

OSD:

On **S**creen **D**isplay (Bildschirmeinblendung)

PID:

Packet **I**dentifier, Packet-ID

SCART:

Steckverbinder an Fernsehern, Videorecordern, Satellitenempfängern und anderen Geräten der Unterhaltungselektronik zur Übertragung von Audio-(Ton) und Video-(Bild) Signalen (AV).

Software-Update:

Beim digitalen Fernsehen handelt es sich um ein neues Medium. Dieses bietet neben einer verbesserten Bild- und Tonqualität auch die Möglichkeit, interaktive Dienste bereitzustellen. Diese neuen Dienste werden von den Programmanbietern ständig weiterentwickelt und verbessert. Um diese Dienste nutzen zu können, kann es daher erforderlich sein, die Software des Empfängers zu aktualisieren.

9 Technische Daten

DVB-T-Tuner:

Eingangsfrequenzbereich	174 230 MHz / 470 860 MHz
Frequenzbereich Tuner- eingang zu Tunerausgang	50 860 MHz
Tuner Eingang	IEC-Buchse
Ein-/Ausgangsimpedanz	75 Ohm
Tuner Ausgang	IEC-Stecker
Modulator-Ausgangs- kanalbereich	UHF Kanäle E21 E69
Videosysteme	Pal I, B/G, Secam B/G
Bandbreite	7/8 MHz (schaltbar)
Demodulation	COFDM 2k/8K
Antennenspeisung	5V/0,1A (kurzschlußfest, schaltbar)

Demultiplexing:

gemäß ISO 13818-1

Videodekodierung:

Videokompression	MPEG-2 und MPEG-1 kompatibel bis zu MP@ML (main profile @ main level)
Videostandard	PAL / 25 Hz
Aktive Bildfläche	720 Pixel x 576 Zeilen
Bildformat	4 : 3 / 16 : 9
Bildmaterial 16:9	Automatische Anpassung für 16:9 TV-Geräte (über SCART) Letterbox Filterung für 4:3 TV-Geräte

Audiodekodierung:

Audiokompression	MPEG-1 & MPEG-2 Layer I und II
Audio Mode	Dual (main/sub), Stereo
Abtastfrequenzen	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz,

Audio-Parameter:

Ausgang analog:

Ausgangspegel L/R	0,5 V r.m.s. (nominal)
Ausgangsimpedanz	600 Ohm
THD	> 60 dB (1 kHz)
Übersprechen	< - 65 dB
Einschalllautstärke	Speicherung des zuletzt eingestellten Wertes

Video-Parameter:

Ausgang:

Ausgangspegel FBAS	1 Vs-s an 75 Ohm
Ausgangspegel ROT	0,7 Vs-s an 75 Ohm
Ausgangspegel GRÜN	0,7 Vs-s an 75 Ohm
Ausgangspegel BLAU	0,7 Vs-s an 75 Ohm

Teletext

Teletext Filterung	entsprechend ETS 300 472 Standard
Einstastung Teletextdaten	(FBAS) entsprechend ITU-R BT.653-2 Zeilen: 6-22 und 320-335

TV-SCART:

Ausgang:	FBAS und RGB
----------	--------------

Serielle Schnittstelle RS 232:

Typ	RS 232, bi-directional
Bitrate	115 kBit/s
Steckverbinder	D-SUB-Buchse, 9 polig
Funktion	Update f. Betriebssoftware

EPG-Daten:

aktuelles, nächstes und Vorschau-Ereignisse des aktuellen Programmes

Timer:

32 Ereignisse 1 Jahr im Voraus

OSD-Sprachen:

Deutsch, Englisch

Fernbedien-System: RC-5

Subsystemadresse	10 (SAT 2)
Modulationsfrequenz	36 kHz
Infrarotwellenlänge	950 nm

Stromversorgung:

externes Steckernetzteil: 12V / 600 mA

Leistungsaufnahme:

< 10 W (in Betrieb, incl. Fernspeisung der Antenne)

Eingangsspannung:

12 V 15 V Gleichspannung

Allgemeines:

Umgebungstemperatur	+15°C...+35°C
Luftfeuchtigkeit	< 80%
Abmessungen (BxTxH):	158 mm x 115 mm x 47 mm
Gewicht:	0,5 kg

10 Fehlersuchhilfen

Fehler	Mögliche Ursache	Abhilfe
Kein Bild, kein Ton, Display leuchtet	Defekte oder fehlende Kabelverbindung	Alle Kabelverbindungen prüfen
Kein Bild, kein Ton, Display leuchtet nicht	Keine Netzspannung	Steckernetzteil prüfen
Kein Empfang bei Programmen, die vorher in Ordnung waren	Antenne verstellt Programm wird auf einer anderen Frequenz übertragen Programm wird nicht mehr übertragen	Antenne überprüfen Suchlauf vornehmen (siehe Punkt 7.4) keine
Div. Programme werden in der Programmliste nicht angezeigt	Falsche Programmliste angewählt	Andere Programmliste anwählen (siehe Punkt 6.2.3.1)
Ton OK, blauer Bildschirm	Radiobetrieb eingeschaltet	Auf TV- Betrieb umstellen
Gerät läßt sich nicht bedienen	Defekter Datenstrom-->Gerät blockiert	Netzstecker für ca. 5 Sekunden ziehen, anschließend Gerät wieder einschalten
Fernbedienung funktioniert nicht	Batterien sind leer	Batterien austauschen
Im Bild entstehen zeitweise viereckige Klötzchen. Zeitweise schaltet das Gerät auf Standbild, kein Ton. Bildschirm zeitweise schwarz mit der Einblendung "kein Signal".	Antenne falsch ausgerichtet	Antenne neu ausrichten

Sehr geehrter Kunde,

wir möchten noch einmal darauf hinweisen, dass Sie bei folgender Fehlererscheinung zunächst versuchen sollten mit dem untenstehenden Tipp das technische Problem selbst zu beseitigen bevor Sie den Kundendienst kontaktieren.

Das Gerät funktioniert nicht richtig (keine Bedienung möglich, Standbild ...)

- > Ziehen Sie den Stecker für ca. 5 Sekunden.
 - > Schalten Sie anschließend das Gerät wieder ein.
- Sollte die Fehlfunktion nun nicht behoben sein, kontaktieren Sie bitte Ihren Kundendienst.

Für den täglichen Gebrauch

Ein- und Ausschalten

- > Schalten Sie den Empfänger durch Drücken der Taste **Ein/Standby** am Gerät oder auf der Fernbedienung ein.
- > Durch nochmaliges Drücken dieser Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung schalten Sie das Gerät wieder aus.
- > Das Gerät ist nun im Bereitschaftsbetrieb (Standby).

Programmwahl

Mit Hilfe der Programm auf/ab-Tasten

- > Schalten Sie die Programme mit Hilfe der **Programmtasten auf/ab** am Empfänger oder auf der Fernbedienung jeweils um einen Programmplatz auf oder ab.

Mit Hilfe der Zehnertastatur

- > Geben Sie mit Hilfe der Zehnertastatur die gewünschte Programmnummer ein.

Zum Beispiel

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1 | für Programmplatz 1 |
| 1, dann 4 | für Programmplatz 14 |
| 2, dann 3, dann 4 | für Programmplatz 234 |

Bei der Eingabe von mehrstelligen Programmnummern haben Sie jeweils nach dem Drücken einer Taste ca. 3 Sekunden Zeit, um die Eingabe zu vervollständigen.

Wollen Sie nur eine einstellige beziehungsweise zweistellige Zahl eingeben, so können Sie den Umschaltvorgang durch längeres Gedrückthalten der letzten Ziffer beschleunigen.

Lautstärkeregelung

- > Regeln Sie die Lautstärke Ihres Empfängers mit Hilfe der Taste **Lautstärke +** lauter und mit Hilfe der Taste **Lautstärke -** leiser.
- > Durch Drücken der Taste **Ton ein/aus** wird der Ton aus- bzw. durch erneutes Drücken dieser Taste wieder eingeschaltet.

TV/Radioumschaltung

Die Vorprogrammierung enthält neben den Fernsehprogrammen auch Radioprogramme. Hier ist das zugehörige Fernsehbild abgeschaltet und nur der Programmname eingeblendet.

- > Schalten Sie mit der Taste **TV/Radio** den Empfänger in den Radiobetrieb.
Der Empfänger schaltet nun auf das zuletzt gehörte Radioprogramm um.
- > Durch erneutes Drücken der Taste **TV/Radio** wird wieder das zuletzt gesehene Fernsehprogramm eingestellt.